

الوضعية الاجتماعية و الصحية للجزائريين في القطاع الوهراني مع نهاية القرن 19 و بداية القرن 20 (حسب الأرشيف الفرنسي)

د/ تيزي ميلود - جامعة سيدي بلعباس

تؤكد التقارير الفرنسية إبان الفترة الاستعمارية من خلال الأرشيف⁽¹⁾ إلى جانب الكثير من الدراسات التاريخية المدعمة بالشهادات و التصريحات، أن الاحتلال الفرنسي للجزائر كان الهدف منه إلحاقها بالعالم الغربي منذ 1830. إن هذا الطرح تثبته شهادات رجال الدين المسيحيين و العسكريين في ذكراتهم

و رسائلهم⁽²⁾ حيث ورد في تقرير وزير الحربية الفرنسية "كليمون دوتونير" الذي رفعه الملك شارل العاشر في 1827/10/14 خلال حصار الجزائر ما يلي: "نريد تمدين الأهالي و جعلهم مسيحيين".

بناء على هذا كان السياسة الاستعمارية تقوم على تشجيع الاستيطان و الاستثمار في بناء الهياكل الاجتماعية و المؤسسات الدينية و الصحية لتوطين المعمرين الأوربيين.

و بالتالي بني المشروع الاستعماري الفرنسي على قاعدة التنصير و التهجير و تشجيع الاستيطان ثم تطبيق سياسة اجتماعية تقوم على بناء الملاجئ و دور الأيتام و الكنائس و المدارس الابتدائية.

و عليه هل كان هذا المشروع موجه لفائدة المستوطنين فقط؟ أم كان يسمح للجزائريين بالاستفادة من ذلك؟

و من جانب آخر هل كان الوضع الاجتماعي و الصحي للجزائريين بعد نجاح الاحتلال يستدعي معالجة ما خلفته عملية الغزو من كوارث إنسانية في حق الجزائريين؟

و أخيرا ماذا تناولت التقارير الرسمية الفرنسية خلال الفترة الاستعمارية إحصائيات حقيقية و دقيقة عن الوضع الصحي و الاجتماعي للجزائريين مثلا؟ إن البحث في هذه التساؤلات يتطلب منا التناول بالدراسة و التحليل مختلف القوانين و التشريعات التي شرّعت في هذا المجال للإجابة عنها.

أ- قانون وارنيي (warnier) سنة 1873⁽³⁾ و آثاره على المجتمع الجزائري:
تشير الدراسات أنه منذ أن طبق الاستيطان الرسمي خلال الجمهورية الثالثة بدأت الحالة الاجتماعية للجزائريين في التدهور حيث سمح مرسوم 1845 بمصادرة أملاكهم خاصة الذين قاموا بنشاط ضد المصالح الفرنسية، فتعرضت الكثير من القبائل للطرده

نحو المناطق الجبلية والصحراوية وتشريد أفرادها تطبيقاً لقانون وارنيي 1873 القاضي بإنشاء ما يسمى بالملكية الفردية داخل القبائ++p الجماعية وبالتالي تم القضاء على وحدة المجتمع الجزائري آنذاك التي تقوم على رابطة الدين و التضامن و تعرضت للتقسيم و التفكيك حيث سلمت الإدارة الاستعمارية حوالي 400 ألف هكتار من الأراضي للمعمرين خلال الفترة الممتدة ممن 1873 إلى 1880 لإنشاء وتوسيع 264 مركزاً استيطانياً.

لقد أثرت هذه العملية في نفسية الجزائريين و حالتهم الصحية قبل الاجتماعية فتحول معظمهم إلى أجراء وخماسين في أملاكهم الأصلية التي بيعت إلى غرباء مستوطنين في المزداد العلني طبقاً لقانون 1887 المتمم لمرسوم 1873 خاصة في مادته الثانية⁽⁴⁾ التي تسمح باكتساب نفس حقوق المواطن الفرنسي الحقيقي تحت إطار التجنيس الفردي *naturalisation individuelle*، وهي عملية ظاهرها تشجيع الاستيطان والتجنيس و باطنها تهجير و تفكير الجزائريين و قهرهم اجتماعياً.

كانت انعكاسات هذه السياسة وخيمة على الجانب الاجتماعي و الصحي بمختلف أشكاله، باعتبار أنها خلقت العجزة و المصابين بالأمراض المستعصية و النفسية و المشردين و هذا ما أدى لأول مرة إلى ظهور الملاجئ و مراكز رعاية الطفولة و المسعفين و العاجزين و الأيتام بحيث جاء في نشرية الذكرى المئوية لاحتلال الجزائر الصادرة عن المجلس العام لمنطقة وهران⁽⁵⁾ عام 1930 أنه ابتداء من 1921 ظهر بمنطقة وهران مستوصف عمومي مختص في علاج مرضى السل.

وفي عام 1929 تقرر توزيع مساعدات لعائلات الأنديجان (الأهالي) تقدر قيمتها بـ 80 فرنكاً و أصبح ممكناً رعاية المسنين و المصابين و العاجزين و الذين يعانون الأمراض المزمنة و لما كان عددهم كبيراً، أنشئ أربعة ملاجئ إلى جانب واحد مخصص للأوربيين في حي (قمبيطا) المعروف بملجأ الأخوات و آخر بالقرب من المستشفى المدني و هو ما يعرف حالياً (بدار المساكين) يتسع لـ 100 نزيل.

يتضح من خلال الأرشيف الفرنسي لهذه الفترة أن المرضى المدنيين من الأوربيين كانت لهم الأولوية للعلاج في المستشفيات العسكرية التي كان عددها (10) عشرة و بها ملحقات تمرىض في كل من (وهران، سيدي بلعباس، تلمسان، مستغانم، معسكر، تيارت، سعيدة، عين تموشنت، سيدو، الغزوات) و قد كان بها أجنحة متخصصة في الأمراض العقلية و طب الجراحة و الأمراض المعدية⁽⁶⁾.

كما تناولت تقارير أخرى إنشاء و بقاء الكوليرا الذي عرفته منطقة وهران و الذي أودى بحياة 200 أوربياً من بين 800 الذين كانوا يعيشون بمعسكر و تلمسان و الذي ظهر منذ شهر أكتوبر 1849 دون تحديد العدد الحقيقي للأهالي (الجزائريين) حيث أشير إليه بعبارة "الكثير".

تتكرر الملفات التي تحتوي على بناء الملاجئ و دور الأطفال وسط الجزائريين تحت تسمية العرب (les Arabes) أو (الأنديجان) ما بين 1893 و 1929 مما يفسر

حالة اليأس و الفقر و التسول وسط الجزائريين من جراء سياسة الاستيطان مما دفع الإدارة الاستعمارية إلى السماح بظهور مكاتب فعل الخير و تشجيع الصدقات الإسلامية مثلا (ملجأ سيدي الحسن)⁽⁷⁾.

نشير في هذه النقطة أن أملاك الحبوس كانت تساهم في تقديم المساعدات للفقراء و المرضى و الأطفال الأيتام الذي كان عددهم بهذه المناطق حوالي 6395 طفلا بين عامي 1919 و 1928، تحت غطاء الأطفال التابعين للرعاية و المساعدة، و وفق تقرير مكتب الأعمال الخيرية الإسلامي الذي أنشئ بموجب قرار حكومي صادر بتاريخ 26 فبراير 1903⁽⁸⁾. (أنظر الملحق رقم 01 و 02)

ب- الأهداف المعلنة و الخفية للمشاريع الاستعمارية و تأثيراتها على الفرد و المجتمع اجتماعيا و صحيا:

تضمن برنامج الرعاية و المساعدة الاجتماعية الذي تم التوقيع عليه بتاريخ 23 جوان 1903 بين الجنرال (كوزان دومونتوبون) و جمعية التثليث الدينية التابعة لفالونس Valence⁽⁹⁾ تكليف هذه الجمعية بتسيير شؤون ملجأ الأيتام و استقبالهم، و في 20 جويلية 1914 تم تعديل هذا الاتفاق ليضاف إليه رعاية البنات دون الأربع سنوات إلى 13 سنة.

إن هذه السياسة التي ظاهرها إنساني كانت تحمل أهدافا خفية في باطنها، تتمثل في إعداد جيل من المتنصرين و المتغربين لتسهيل عملية إدماجهم في الأوساط الأهلية العربية تطبيقا لسياسة التبشير الديني و نشر المسيحية و استغلالا للوضع الاجتماعي لسكان المنطقة.

و في نفس السياق تؤكد التقارير أن الاهتمام بالملاجئ كان يهدف إلى تسهيل عمل المبشرين مثلما كان عليه الحال مثلا في وهران، أين خصص جناحا كاملا بالمستشفى المدني (سيدي الهواري حاليا) كدور لحضانة الأطفال الرضع بين 1925 و 1929 و الذين يتراوح سنهم دون الأربع سنوات.

تضمن البرنامج المسطر لهذه المنشأة حسب نفس الوثائق الأرشيفية تكوين مهني داخل الملاجئ شمل حوالي 465 طفلا عام 1929.

لقد شمل مخطط استغلال الحالة المتردية للمجتمع الجزائري بعد حوالي 80 سنة من الاحتلال الدخول في الاستثمار الاستعماري حتى في الوضع الصحي المتردي للجزائريين تحت تسميات مختلفة كانت أبرزها إخضاع الرضع إلى أمهات مرضعات من عائلات الأهالي تحت وصاية القاضي الذي يسجل ذلك في خانة الأعمال الخيرية الإسلامية⁽¹⁰⁾.

إن عملية الاستيطان التي كان تبنى عليها السياسة الاستعمارية الفرنسية منذ 1848 لم تؤثر على الجزائريين بالتجهيل و التفجير و القمع و القتل و التهجير بل كانت تؤثر عليهم حتى في الجانب الصحي باعتبار أن منذ 1886 بدأت تظهر في الغرب الجزائري أعراض أمراض عرفها حسب الأرشيف سكان سان بيترسبورغ و اليونان

و تركي و يتعلق الأمر بما حملته البرقيات "الحمى المجنونة"⁽¹¹⁾.

تناولت العديد من الكتابات الغربية و خاصة في السنوات الأولى من الاستيطان (1832-1882) الكثير من الأمراض المعدية و التي لم تكن معروفة لدى الجزائريين طيلة فترة العثمانيين و أبرز شهادة في هذا المجال ما جاء في تقرير الكاتبة الصحفية "إيزابيل أبرهات" ما بين (1877-1904)⁽¹²⁾: "أن الوضع الذي وجدته لما انتقلت إلى الجزائر قد أدهشها حيث سجلت كيف كانت تصادر أراضي الفلاحين و تسلم للمعمرين بأبخس الأثمان، تاركين السكان دون رعاية صحية و عرضة للأوبئة و الأمراض فأصبح الأهالي يمارسون التسول و اللجوء إلى المهن الحقيرة لسد رمق عائلاتهم". لقد نشرت هذا الأمر بجريدة "الأخبار" لصاحبها "فيكتور باريكون" كمراسلة صحفية مما عرضها للمضايقة و المتابعة.

كما تناول البعض من المؤرخين الكثير من هذه الحقائق في عدة كتابات و لعل أبرزها التقارير التي نشرها المؤرخ الفرنسي (أوليفي لوكورغرانموزون) Olivier le cour grandmaison في كتابه الاستعمار إبادة Coloniser exterminer بحيث تكمن أهمية ما أورده هذا المؤرخ هو تحرره من الذهنية الكولونيالية لأن الوثائق سواء كانت مراسلات أو نصوص أو كتابات أخرى قد جرمت سياسة العنصرية بموجب قانون الأهالي الصادر سنة 1881 في ظل حكم الجمهورية الثالثة، فأثار الكتاب قلقا في أوساط الطبقة السياسية الفرنسية لأنه كشف عن وضع صحي و اجتماعي لا يقل

عـ ن ج رائم القـ و التعذيب و الحرق و بالتالي فهو دليل علمي يثبت أن الاستعمار هو تدمير منهجي لكل مزارع و تجويع للقبائل لإجبارها على النزوح و الاستسلام و انتهاك المقابر و دور العبادات و التسبب في المجاعات القاتلة و تفشي الأمراض مدى عشرات السنين فتناقص عدد السكان بشكل مروع⁽¹³⁾. (أنظر الملحق رقم 03)

جـ مسألة الوضع الاجتماعي و الصحي في الخطاب السياسي و نشاط الحركة الوطنية بالجهة الغربية للوطن:

بقدر ما كان للصحافة دورا كبيرا في تكريس الوعي السياسي من خلال كشف الممارسات اللاإنسانية⁽¹⁴⁾ للإدارة الاستعمارية، كان لها دورا آخر في إظهار الوضع الاجتماعي الحقيقي للشعب الجزائري و فضحها أمام الرأي العام و من بين العناوين التي كانت رائدة في هذه القضية، نذكر جريدة الأخبار باللغة الفرنسية التي صدرت عام 1839 بالجزائر العاصمة و المبشر في عام 1848 ، و باللغة العربية كانت صحيفة المنتخب منذ سنة 1882 بقسنطينة و حتى جريدة نجم الشرق باللغة العربية و الفرنسية سنة 1882.⁽¹⁵⁾

أما ما يمكن الإشارة إليه هو جريدة النصيح بالعامية⁽¹⁶⁾ التي ظهرت منذ سنة 1899 و المغرب سنة 1900 و هذا ما يدفعنا إلى القول أن هذه القضية لا بد من

تسليط الضوء عليها انطلاقاً من الأرشيف لأنها لازالت ميدانا خصبا يحمل الكثير من الحة

و التي تحتاج إلى الدراسة و البحث الأكاديمي العالي.
فإلى جانب الكتابات و الصحف و النشر، تأسست التنظيمات و الأحزاب التي تناولت في العديد من برامجها الوضع الإنساني الذي كان يميز الإنسان الجزائري مقارنة بالأوروبي و خصوصا في الجانب الصحي، فقد ظهر ذلك في برامج الحزب الإصلاحي للأمر خالد عام 1919 الذي كان ذو توجه ديني و وطني و الذي كان يحمل شعار الحزب الوطني الإسلامي الاشتراكي.⁽¹⁷⁾

ثم نجم شمال إفريقيا سنة 1926 الذي ركز على مبدأ العدالة الاجتماعية لجميع المواطنين باعتبار أنه تأسس من طرف العمال المهاجرين الجزائريين و كانت أفكاره و مطالبه مؤثرة، فتشكلت و فقه ثلاثة اتحادات في كل من قسنطينة و الجزائر و وهران تحت غطاء فدرالية المنتخبين المسلمين الجزائريين عام 1927.⁽¹⁸⁾ ترفع مطالب اجتماعية و تقدم تقارير دقيقة.

و في نفس الاتجاه حملت جمعية العلماء المسلمين الجزائريين منذ 1931 هذا التوجه لكن بخطاب إصلاحي و ديني و كان من أهدافها، محاربة الآفات الاجتماعية و الخرافات و البدع و القيام بعدة نشاطات اجتماعية و تعليمية رغم مضايقات الإدارة الفرنسية، بينما الحزب الشيوعي الجزائري سنة 1935 الذي كان امتداد للحزب الشيوعي الفرنسي تناول في نشاطه السياسي الكثير من القضايا التي كان يعانها المواطنون رغم أنه كان على صلة بالإدارة الاستعمارية إلا أنه حمل في برامجها مطالب اجتماعية

و عمالية و حقائق عن الأوضاع الصحية للعمال الجزائريين انطلاقاً من البرامج الاستعمارية المسطرة في الجزائر حسب جريدة L'echo d'oran في فبراير 1906 التي تناولت مقالا حول الأيتام و الطفولة المسعفة في منطقة وهران، كما تناولت قرار المجلس العام للمنطقة في اجتماعاته بتأسيس ملجأ للأيتام و تعليم الأطفال البؤساء و التكفل بالأطفال الذين فقدوا أبائهم و أمهاتهم بعد تقرير لجنة شكلها المجلس و يقودها "كوتيري"

و هو أحد نواب البرلمان بباريس و كان على إثرها نقل للمسنين الذين كانوا بملجأ مسرغين إلى ملجأ آخر بجوار المستشفى المدني للعلاج و الرعاية.

لقد جاء في هذا المقال الكثير من الحالات المرضية و الصحية التي لم تستثن لا الصغار و لا الكبار، و بأنهم جزء من السياسة الاستعمارية عبر الجزائر كاملة من جراء سياسة استيطانية و وفق برنامج سطر منذ 1890 يقوم على تأسيس 31 مركزا استيطانيا بالغرب الجزائري، بعد مصادرة الأراضي من أهلها دفعهم إلى الجبال و المناطق القاحلة مما أثر على نفسياتهم و أصيبوا بمختلف أنواع الأمراض التي سبق و أن أشرنا إليها في بداية هذا المقال.

لقد ظهرت الكثير من الأعراض المرضية على الجزائريين مع بداية القرن 20 جسمية أو فيزيولوجية أو اضطرابات عقلية و حتى في الجانب السلوكي الداخلي والخارجي أو ما يعرف (الاضطرابات السيكولوجية)⁽²¹⁾ التي انتشرت بشكل كبير بين الأهالي مثل القلق و الانفصال و الخوف و الوسواس في كل الجزائر و ليس بالغرب فقط.

فأصبح المجتمع الجزائري بناء على دراسات علمية متخصصة في هذا المي

و خاصة بعد مجازر 8 ماي 1945 يتميز بالكثير من الظواهر التي استرعت انتباه الباحثين في هذا المجال و الذين استنتجوا بأنها خلاصة فترة استعمارية عصبية و طويلة، أين تؤكد ظهور المصابين بالأمراض العقلية و الذين يحتاجوا إلى علاج مكثف داخل مستشفيات نفسية المعروفة بـ (les structures psychotiques).

و أظهرت الوثائق الأرشيفية مع بداية الفترة انتشار أمراض ذات أسباب وراثية

و بيئية نتيجة لتفكك العائلات الجزائريين و قابليتها للكثير من الأمراض، إن هذه الحالات المرضية بدت متنوعة أغلبها ذات أسباب معروفة كالأضطرابات الداخلية المعروفة بـ (les phobies) أو الهستيرية (l'hystérie) و هي حالة عصبية يتميز صاحبها بالمبالغة عند رؤية بعض المشاهد و الانفصالات و غالبا ما أدت إلى الشلل و الارتعاشات المؤثرة في السمع و البصر و خصوصا عند الشيوخ الذين عاشوا فترة زمنية طويلة من الاستعمار.

إن هذه الحالات المرضية لازالت مستمرة الأعراض و بشكل واضح لدى الذين عاشوا مرحلة الثورة التحريرية لما عرفته من أشنع أنواع التعذيب وفق سياسة استعمارية مدروسة و معممة بنيت على أساليب عسكرية باعتراف الكثير من عساكر الاس

و جنرالاته⁽²²⁾.

هـ-الوضع الصحي هاجس قادة الثورة:

كانت الصحة محل اهتمام قيادة الثورة منذ 1955 رغم بساطة الوسائل و الأدوات المستعملة في التمريض لإسعاف المجاهدين و انقاذ أرواح الأبرياء من همجية الاستعمار لما كان يستهدف بعض المناطق المتمردة حسب روايته، حينها كان لا بد من مواجهة هذا الوضع باستحداث لجان صحية تعمل على تقديم المساعدة الطبية للمرضى و جرحى جيش التحرير الوطني. إلا أنه منذ إضراب الطلبة في 19 ماي 1956 و التحاقهم بصفوف الثورة بدأ الأمر يتضح جليا بتكوين النواة الأولى لتأسيس قطاع مواز للقطاعات الأخرى التي كانت تتشكل منها مؤسسات الثورة الجزائرية⁽²³⁾.

لقد أوكلت مهمة الصيدلة و التمريض لطلبة الطب الذين شرعوا في تشكيل خلايا من الشعب تقوم بتفقد المرضى المدنيين في القرى و المداشر و الأرياف إلى

حين أن توصلوا لإنشاء وحدات صحية تمون كامل الجزائريين بالأدوية و الحقن عبر
القسم

و النواحي و تشمل كامل المناطق و الولايات.

كما عرفت الفترة الممتدة ما بين 1956 إلى 1962 تطورا كبيرا في مجال
الخدمات الصحية و قطعت عملية التنشيط و التكوين في مجال التمريض أشواطا كبيرة
بدل إخلاء المصاب و نقله إلى مراكز التدريب و التكوين إما على الحدود الشرقية أو
الغربية.

فبالنسبة للولاية التاريخية الثانية مطلع 1958 عرفت نشاطا نوعيا بدخول

أطباء

و ممرضين مؤهلين إلى جيش التحرير الوطني و تمكنهم من إرساء ركائز متينة في
هذا المجال و تقديم تحديات تجاوزت حتى الحالات الأكثر خطورة⁽²⁴⁾ فكان ذلك
مؤشرا على استغلال جبهة التحرير الوطني لمهاراتهم و سمعتهم في إبلاغ شعوب
العالم بالواقع المزري من جراء السياسة الاستعمارية و دعوتهم للوقوف على هذا
الأمر في الحدود الغربية أين كان مستشفى اللاجئين الجزائريين الذي كان يعالج
الإصا

الخطيرة، حتى تأسست هيئة القطاع الصحي المتمثلة في الهلال الأحمر
الجزائري⁽²⁵⁾ الذي كان دوره حمل إيديولوجية الثورة لإيصال معاناة الجزائريين إلى
كل المنابر العالمية.

و في الأخير، لا يمكننا أن نختم هذه الدراسة سوى بتأكيد ما قاله الفيلسوف
الفرنسي "جانسون فرانسيس" إن الاستعمار جريمة ضد الإنسانية... كون الوضع
الصحي للجزائريين طيلة الحقبة الاستعمارية الفرنسية كان جريمة اقترفها الإدارة
الاستعمارية في حق هذا الشعب و مازالت أعراضها إلى يومنا هذا.

فالاستعمار حتى و هو بصدد الرحيل من هذه الأرض اقترف جريمة أبشع
تركت آثارا بالغة لما قامت بتجاربها النووية في منطقة رقان عام 1962 و التي تركت
خطرا على الصحة العمومية من خلال الإشعاعات المضرة بالإنسان و الحيوان.
(أنظر الملحق رقم: 04 و 05)

الملاحق:

1- الأرشيف الفرنسي

Direction des Archives

Fonctionnement des Services Courrier

Aix-en Provence France

تقارير حول انتشار الحمى وسط الجزائريين ما بين 1856-1857 بمقاطعة وهران

Colonisation généraliste Rapports Médicaux Dép.d'Oran.

- 2- انتشار الحمى بسيدي بلعباس 1883-1855 Arrondissement de Sidi Bel Abbés
 3- إحصائيات حول عدد المرضى و الموتى بمنطقة بوتليليس و مسرعين (وهران)
 4- تقرير عن الجهات الأمنية الفرنسية لطبيب تعاطف مع الثورة و التحق بها بالمغرب الأقصى (George Couielon) في 1957/12/27.

الهوامش:

- 1- Aix-en-Provence
 2- محمد الهادي لحسن (جريدة الشروق العدد 1642 ليوم 2006/03/23) عن الحركة التنشيرية الفرنسية في الجزائر ص 68 خديجة بقطاش.
 3- وارني (Warnier): طبيب جراح ولد عام 1810، عين مديرا للشؤون المدنية في قطاع وهران عام 1848 ثم مقرا في المجلس الأعلى للإدارة في الجزائر سنة 1849 و بعد تقاعده اهتم بالكتابة حول الكولونيالية في الجزائر (الكراسات الجزائرية).
 4- قانون سناتوس كونسلت S.Consult: 14 جويلية 1865 حول حالة الأشخاص (المادة الثانية) التي تبرر امتلاك هذه الأراضي بعد إقامته مدة ثلاث سنوات.
 5- جريدة L'echo d'oran ليوم 14 أفريل 1930 عدد يتعلق بالذكرى المئوية لاحتلال فرنسا للجزائر 1830-1930 الصادرة عن المجلس العام لمنطقة وهران.
 6- تقرير من الأرشيف الفرنسي عام 1928.
 7- ملجأ سيدي الحسن في (قمبيط) الخاص بالمسنين من الأهالي و بتمويل من العرب و الزوايا و المسلمين تحت إطار (الصدقات الإسلامية).
 8- نقرأ في هذا التقرير خبر صادر بتاريخ 30 ماي 1885 عن وصية للأديب فيكتور هوجو كتبها يوم 2 ماي 1883 و جاء فيها بأنه يرغب بعد مماته أن يمنح و يوزع على الفقراء مبلغ 50 ألف فرنك و أن يحمل جثمانه الفقراء.
 9- استنادا إلى نشرية عام 1904 الصادرة عن المجلس العام لمنطقة وهران في 1930 بأنه قبل هذه الاحتلال لم تكن الجزائر مؤسسات تعني بالأشخاص الفقراء و المعوزين الذين لا أهل لهم باستثناء البر و الإحسان التي يقوم بها المسلمون في المنطقة.
 10- ورد في L'echo d'oran ليوم 26 فبراير 1903 القرار الحكومي المتعلقة بهذه الأعمال.
 11- و هي أنفلونزا أعلن عنها الأطباء منذ 4 ديسمبر 1889 و هي حمى يحتضن فيها المريض فيروسا يدوم أربعة أيام و في كثير من الأحيان تكون قاتلة.
 12- كاتبة و صحفية روسية زارت الجزائر خلال الفترة المذكورة و كانت تنتمي إلى عائلة أرسقراطية عاشت في سويسرا.
 13- Olivier le cour grand maison: الاستعمار الإبادة تأملات في الحرب و الدولة الاستعمارية، دار الرائد للكتاب 2007، ص 219.
 14- زهير احداقن: بيبليوغرافيا الصحافة الجزائرية، ج1، الصحافة الإسلامية من بدايتها إلى 1930، م.و.ك ص 26.
 15- Kamel bougeussa : Aux source du nationalisme , Alger, Casbah 2000, p268.
 16- زهير احداقن: نفس المرجع، ص 41.
 17- أحمد حمدي: جذور الخطاب الإيديولوجي الجزائري، الجزائر دار القصة 1999، ص 103.
 18- نفس المرجع، ص 111.
 19- عند زيارة الرئيس الفرنسي لسيدي بلعباس في 16/04/1928 أثار المعمرون قلقهم في انتشار الشيوعية في المدينة بين أوساط العمال.
 20- Rey-goldzeiguer (A) : Chronique d'un massacre (1940-1945), ed Casbah, Alger, 2002, P57.

- 21- الخبر جريدة جزائرية 2006/10/01، العدد 4519.
- 22- فرانز فانون، معذبو الأرض les Damnés de la terre ، ترجمة: د/ سامي الدروبي، د/ جمال الأناسي، منشورات ANEP، 2004، ص314.
- 23- الجيش: مجلة شهرية عن منشورات المؤسسة العسكرية العدد 592 نوفمبر 2012.
- 24- محمد تومي: طبيب في معقل الثورة، سلسلة المترجمات الجزائر طبعة خاصة وزارة المجاهدين.
- 25- أول مقر له كان في مدينة طنجة المغربية سنة 1956 ثم تحول إلى تونس سنة 1957.